

## قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٢٣٤ لسنة ١٩٨٤

بشأن الموافقة على اتفاق لإيادة زراعة خشخاش الأفيون غير المنشورة  
في مصر الموقع فيينا بتاريخ ١٩٨٤/٢/١٠ بين حكومة جمهورية مصر العربية  
وصندوق الأمم المتحدة للرقابة على إساءة استعمال  
المخدرات

**رئيس الجمهورية**

بعد الاطلاع على الفقرة الثانية من المادة ١٥١ من الدستور ،

### فقرة :

(مادة وحيدة)

ووفق على اتفاق لإيادة زراعة خشخاش الأفيون غير المنشورة في مصر الموقع في [فيينا]  
بتاريخ ١٩٨٤/٢/١٠ بين حكومة جمهورية مصر العربية وصندوق الأمم المتحدة للرقابة  
على إساءة استعمال المخدرات ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق ،

صدر برئاسة الجمهورية في ٢٤ رمضان سنة ١٤٠٤ (٢٤ يونيو سنة ١٩٨٤)

**حسني مباروك**

## صندوق الأمم المتحدة للرقابة على إساءة استعمال المخدرات

برنامج جمهورية مصر العربية

عنوان المشروع ... ... ... ... ... إبادة زراعة خشخاش الأفيون غير المشروعة

الرقم ... ... ... ... ... AD / EGY / 84 / 481

القطاع ... ... ... ... ... تعزيز إجراءات الرقابة

القطاع الفرعى ... ... ... ... ... المكافحة القومية والخدمات المصرفية

تاريخ البداية ... ... ... ... ... ١٩٨٤ فبراير

المدة ... ... ... ... ... ستان

الممثية المنفذة ... ... ... ... ... شعبة مخدرات الأمم المتحدة

الممثية الحكومية المتعاونة ... ... ... الإدارة العامة لمكافحة المخدرات التابعة للشرطة

المحلية - وزارة الداخلية .

مساهمة صندوق الأمم المتحدة ... ٢٨٢,٥٠٠ دولار أمريكي (عام ١٩٨٤)

٢٨٢,٥٠٠ دولار أمريكي (عام ١٩٨٥)

وتتشتمل وثيقة هذا المشروع على التمويل

لعام ١٩٨٤ ، وأيس هناك أى التزام بالنسبة

للسنة الثانية ، اذ أن التمويل لعام ١٩٨٥

سوف يتوقف على نجاح صندوق الأمم المتحدة

للرقابة ، في جهوده لزيادة التمويل .

مساهمة الحكومة ... ... ... ... ١,٠٠٠,٠٠٠ جنيه مصري .

موافق عليه من :

لواء ممدوح سليم زكي	لواء ممدوح سليم زكي
نيابة عن حكومته	نيابة عن حكومته
(التوقيع)	(التوقيع)
نيابة عن شعبة مخدرات	نيابة عن شعبة مخدرات
الأمم المتحدة	الأمم المتحدة
(التوقيع)	(التوقيع)
نيابة عن صندوق الأمم المتحدة	نيابة عن صندوق الأمم المتحدة
للرقابة على إساءة استعمال	للرقابة على إساءة استعمال
المخدرات	المخدرات
(التوقيع)	(التوقيع)

التاريخ - ١٠ فبراير ١٩٨٤

إمضاء لواء / ممدوح سليم زكي

مدير الإدارة العامة لمكافحة المخدرات

التاريخ - ١٠ فبراير ١٩٨٤

إمضاء / مايكل ديفيز

رئيس قسم الاتجار غير المشروع في المخدرات

التاريخ - ١٠ فبراير ١٩٨٤

إمضاء / جونسيبي دي جينارو

المدير التنفيذي لصندوق الأمم المتحدة للرقابة

على إساءة استعمال المخدرات

## ١ - معلومات عامة ومساعدة

### مبرات المشروع :

١ - في عام ١٩٧٩ طلبت حكومة جمهورية مصر العربية معاونة الأمم المتحدة لتعزيز طاقاتها في مجال مكافحة المخدرات إدراكاً منها لمشكلات المتزايدة المرتبطة بإنتشار زرائع غير المشروعة لخشب خاش الأفقيون والقنب ، بجانب التزايد المستمر في الاتجار غير المشروع في العقاقير المخدرة . وردًا على هذا الطلب قدم صندوق الأمم المتحدة معاونة إلى مصر بلغ مجموعها الإجمالي ١,٢٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي ، وتم تسليمها على مدى فترة ثلاثة أعوام من ١٩٨١ إلى ١٩٨٣ . وقد عززت هذه المعاونة إمكانيات الإدارة العامة لمكافحة المخدرات مع تقديم الأجهزة اللاسلكية للاتصالات بعيدة المدى والسيارات والمهمات المتخصصة والتدريب .

٢ - أوضح التقييم الخارجي للمشروع أن المعاونة المذكورة أثبتت فاعليتها في المساعدة على مواجهة الأهداف طويلة المدى بشأن تعزيز طاقة الحكومة لخفض العرض غير المشروع للعقاقير المخدرة ولو قف تدفق العقاقير غير المشروعية إلى وعبر أنواه مصر .

٣ - طلبت حكومة مصر الآن امتداد هذه المعاونة بعد عام ١٩٨٣ وأكدت على الحاجة إلى إتمام ما تم تحقيقه خصوصاً فيما ي يتعلق بشبكة عمل الاتصالات اللاسلكية بعيدة المدى وأوضحت الحكومة أن هناك متغيرات جديدة ومفاجئة طرأة على مشكلة المخدرات في مصر حيث اكتشفت مؤخرًا زرائعات غير مشروعية لخشب خاش والقنب في بعض محافظات الوجه القبلي وشبه جزيرة سيناء بعد إحكام الرقابة عليها في مناطق إنتاجها التقليدية بصعيد مصر .

٤ - علاوة على ذلك حدث تزايد ماحظ في الفترة الأخيرة في استخدام التجار لمصر كمنطقة ترانزيت بالنسبة لنوعية مختلفة من العقاقير أهمها الهيرويين الذي يهرب من الشرق إلى الغرب خصوصاً عن طريق قناة السويس ومطار القاهرة الدولي .

٥ - ذكر خبير الأمم المتحدة الذي قيم الجزء الخاص بالأجهزة اللاسلكية للاتصالات بعيدة المدى ، من المشروع في نهاية عام ١٩٨٣ أنه :

” هناك طلباً واضحًا لامتداد نطاق الاتصالات في مصر بما يكفل وجود اتصال بين بعض مناطق الإدارة المغارافية وأقسام المكافحة بالمحافظات ويطلب ذلك توفير أجهزة

اتصالات ذات تردد عال جداً لهذه المناطق والسيارات الخاصة بها ، وذلك خلال حامين أن أمكن ” كما يلزم استمرار المعونة الفنية خلال هذه الفترة لتقديم تدريبًا عملياً لموظفي الإدارة ومنذ بداية تسليم المهام الأولى للمشروع في عام ١٩٨١ ، حدث تقدماً هائلاً في إنجازات الإدارة العامة لمكافحة المخدرات ، وهي دائماً تحظى بشفقة ثابتة ويلزم تشجيعها .

٦ - إطار العمل التأسيسي :

سوف يقدم المشروع معونة للإدارة العامة لمكافحة المخدرات التابعة لشرطة مصر المحلية التي تدخل في نطاق مسؤولية وزارة الداخلية ولدى الوزارة والإدارة المشار إليها الإمكانيات البشرية الازمة والموارد المحلية الكافية لتنفيذ المشروع الذي سيقوم بتوفير المهام الضرورية لتحقيق أقصى فاعلية لبرنامج الحكومة لمكافحة المخدرات الذي أثبت نجاحاً كبيراً في وقف تدفق العقاقير غير المشروعية في صورها عبر الإقليم المصري .

وتقوم الحكومة بوضع النصوص الضرورية الخاصة بالميزانية وغيرها الضمان الاستخدام الفعال للعوننة المقيدة وتشتمل وثيقة هذا المشروع على التمويل لعام ١٩٨٤ وليس هناك أي تزام بالنسبة للسنة الثانية ، كما أن التمويل لعام ١٩٨٥ سوف يتوقف على نجاح الصناديق في جهوده لزيادة التمويل .

٧ - الأهداف طويلة المدى :

يهدف المشروع إلى تعزيز طاقة الحكومة لخفض العرض غير المشروع والاتجار في العقاقير المخدرة والمواد النفسية ، وهو يهدف بصفة خاصة إلى تعزيز إمكانيات الحكومة التي تستهدف الحد من الزواياات غير المشروعية لخشاش الأفيون والقنب . كما يوالي المشروع توجيه طاقاته للحد من الاتجار غير المشروع في المخدرات داخل الإقليم المصري .

٨ - الأهداف العاجلة :

١ - تقديم مهام إضافية خاصة بالاتصالات اللاسلكية بعيدة المدى وقطع الغيار ومهمات الاختبار لأجل توسيع نطاق واتمام شبكة عمل الإدارة العامة لمكافحة المخدرات في مجال الاتصالات بعيدة المدى ، وهي تتضمن :

توفير احتياطي من قطع الغيار يراعي العمر الافتراضي للعدات اللاسلكية الموجودة حالياً .

إنشاء معملين فرعيين أحدهما في طنطا بالوجه البحري والآخر في أسيوط بالوجه القبلي ، وذلك لتقديم خدمات الصيانة والإصلاح لمناطق الإدارة الحغرافية .

٣ أبراج هوائية ٢٠ قدم Rohn موديل ٤٥ .

محطات رئيسية قابضة Micom Consollette ذات تردد عال لربط أقسام المكافحة بأسوان ، مرسى مطروح والعريش بالمقر الرئيسي للإدارة بالقاهرة .

٦ أجهزة لاسلكي سيارات ذات تردد عال ماركة Micom مستخدم في المحطات البعيدة لأجل الداوريات .

٢٠ جهاز لاسلكي سيارات ذات تردد عال جداً ماركة سينتوري لاستخدامها بمعرفة مستخدمي الإدارة العامة لمكافحة المخدرات في أغراض المراقبة .

٣ محطات تقوية 2000 MSR تزود سيناء المركزية (سانت كاترين) والمنطقة الساحلية الغربية حتى مرسى مطروح بوحدة إضافية .

٣٤ جهاز لاسلكي محمول OS - ٣٤ - MX لزيادة طاقة الإدارة العامة لمكافحة المخدرات في مجال الداوريات .

٢ - تقديم خدمات استشارية وتدريب في فيما يتعلق بالتحطيط ، التنصيب ، التشغيل ، صيانة شبكة الاتصالات بعيدة المدى عن طريق :

(أ) برنامج تدريبي لمدة ٢ - ٤ أسابيع بالنسبة لجميع الفنيين المصريين في اللاسلكي في القاهرة ، بقيادة أحد الموجهين المهنيين ، من يقدمون مهام اتصالات اللاسلكي بعيدة المدى .

(ب) إيفاد أحد خبراء اللاسلكي التابعين للأمم المتحدة لمدة ٤ - ٦ شهور للمساعدة في تركيب وتشغيل المهام اللاسلكية .

٣ - مهام متخصصة تتضمن توفير حاسب آلي لتحديث أسلوب حفظ المعلومات بالإدارة العامة لمكافحة المخدرات .

٣ — الميزانية التي تشمل مساهمات صندوق الأمم المتحدة الرقابية على إساءة استعمال المخدرات

## ٤ - مساهمات الحكومة

٩ - تعزيزاً للبرنامج ، تمهيد الحكومة بتقديم المساهمات العينية الآتية :

(أ) توفير المستخدمين وتقديم الوسائل المساعدة لهم .

(ب) تشغيل المقر المالي للادارة العامة لمكافحة المخدرات التابع لحكومة مصر وكذلك تشغيل فروعها الحغرافية وزريادة عددها .

(ج) تكاليف التشغيل والصيانة الازمة للهبات الواردة طبقاً لهذا البرنامج.

(د) دفع مرتبات معاية لغيرين الاداري أو غيرهم من موظفي الحكومة عندما يوفدون للتدريب في الخارج طبقاً لهذا البرنامج. ومن المقرر أن هذه الخدمات سوف تتكلف نقداً أدنى ٠٠٠,٠٠٠ راجبيه مصرى أذاء عامى المشروع.

## ٥ - تنظيم البرنامج

١٠ - سوف تتحمل الحكومة بالرسوم المترتبة وأية رسوم أخرى تتحمل باستيراد المهمات المشتراء طبقاً للمشروع أو نقلها أو التصرف فيها أو خزنها وما يتعلق بذلك من مصاريف داخل مصر وستكون الحكومة مسؤولة عن الحفاظ على هذه المهمات وتشغيلها وصيانتها وتأمينها ، طبقاً لنظام الحكومة واستبدالها إذا دعت الحاجة ، بعد التسلیم . ولدى وصول هذه المهمات واستلامها ، فإن ملكيتها سوف تنتقل إلى الحكومة عقب الإجراءات المحددة . طبقاً لبرنامج التنمية للأمم المتحدة . وعندها تلتزم الحكومة بحسب الصندوق الأممي المتخصص بشأن هذه المهمات وتشغيلها وصيانتها . وسوف تحتفظ الحكومة ببيانات وفوائير دقيقة للرقابة بشأن المهمات لأجل بقاء المشروع وسوف توافق هذه المستندات لدى صندوق الأمم المتحدة أو شعبة المخدرات للأمم المتحدة عند الطلب .

١١ - ستكون الحكومة مسؤولة عن الوداع على أية مزاعم قد يوردها أي طرف ثالث ضد صندوق الأمم المتحدة وشعبة المخدرات أو ضد موظفيها أو ضد أي أشخاص آخرين يؤدون خدمات نيابة عن الأمم المتحدة طبقاً لهذه الاتفاقية ، وسوف تعتبر الأمم المتحدة والأشخاص المذكورين غير مسؤولين أو ملومين في حالة أية مزاعم أو مسؤوليات تثار نتيجة أعمال تمت في نطاق هذه الاتفاقية ، إلا إذا اتفقت الأمم المتحدة وصندوق الأمم المتحدة وشعبة المخدرات على أن هذه المزاعم أو المسؤوليات ترجع من التعاضي الكبير أو سوء السلوك المعتمد لهؤلاء الأشخاص .

١٢ - في حالة عدم وجود نصوص في الوثيقة الحالية بشأن الحقوق والامتيازات ، والخصائص ، فسوف تسرى الاتفاقية الخاصة بالصندوق بتاريخ ٢٥ نوفمبر ١٩٥٩ ، اتفاقية المعونة الفنية بتاريخ ١٠ سبتمبر ١٩٦٣ المعدلة في ٣٠ مارس ١٩٦٩ وكلامها موقعنا بمعرفة الحكومة وبرنامج الأمم المتحدة للتنمية .

## وزارة الخارجية

قرار

وزير الخارجية

بعد الاطلاع على القرار رقم ٢٣٤ لسنة ١٩٨٤/٦/٢٤ بشأن الموافقة على اتفاق إبادة زراعة خشاش الأفيون غير المشروعة في مصر الموقع في فيينا بتاريخ ١٩٨٤/٢/١٠ بين حكومة جمهورية مصر العربية وصندوق الأمم المتحدة للرقابة على إساءة استعمال المخدرات ،

وعلى موافقة مجلس الشعب بتاريخ ١٩٨٤/٧/٨ ،

وعلى تصديق السيد رئيس الجمهورية بتاريخ ١٩٨٤/٧/١١ ،

قرد :

( مادة وحيدة )

ينشر في الجريدة الرسمية اتفاق إبادة زراعة خشاش الأفيون غير المشروعة في مصر الموقع في فيينا بتاريخ ١٩٨٤/٢/١٠ بين حكومة جمهورية مصر العربية وصندوق الأمم المتحدة للرقابة على إساءة استعمال المخدرات ، ويعدل به اعتبارا من ١٩٨٤/٧/١١ ،

د. أحمد عصمت عبد المجيد